

# SENCOR®

## SDC 130



User's manual

Návod k obsluze

Návod na obsluhu

Használati útmutató

Instrukcja obsługi

Руководство пользователя

Naudotojo vadovas

ALARM CLOCK

HODINY S BUDÍKEM

HODINY S BUDÍKOM

ÓRA ÉBRESZTŐVEL

ZEGAR Z BUDZIKIEM

ЧАСЫ С БУДИЛЬНИКОМ

LAIKRODIS SU ŽADINTUVU

EN CZ SK HU PL RU LT

PRED POUŽITÍM TOHTO PRODUKTU SI, PROSÍM, POZORNE PREČÍTAJTE TIETO POKYNY, UISTITE SA, ČI IM ROZUMIETE A POTOM ICH DODRŽUJTE.



Symbol blesku v rovnostrannom trojuholníku upozorňuje používateľa na existenciu neizolovaného „nebezpečného napätia“ vnútri prístroja, ktoré môže mať takú veľkosť, že hrozí nebezpečenstvo úrazu osôb elektrickým prúdom.

**UPOZORNENIE**  
**NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU**  
**ELEKTRICKÝM PRÚDOM,**  
**NEOTVÁRAJTE**

UPOZORNENIE: ABY NEDOŠLO K ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEOTVÁRAJTE KRYT (ALEBO ZADNÚ ČASŤ) PRÍSTROJA. VNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE ČASTI, KTORÉ BY MOHOL POUŽÍVATEĽ SÁM OPRAVIŤ. PRENECHAJTE OPRAVY KVALIFIKOVANÝM SERVISNÝM TECHNIKOM.



Symbol výkričníka umiestnený v rovnostrannom trojuholníku upozorňuje používateľa na dôležité pokyny na obsluhu a údržbu (opravy), ktoré sa nachádzajú v sprievodnej dokumentácii prístroja.

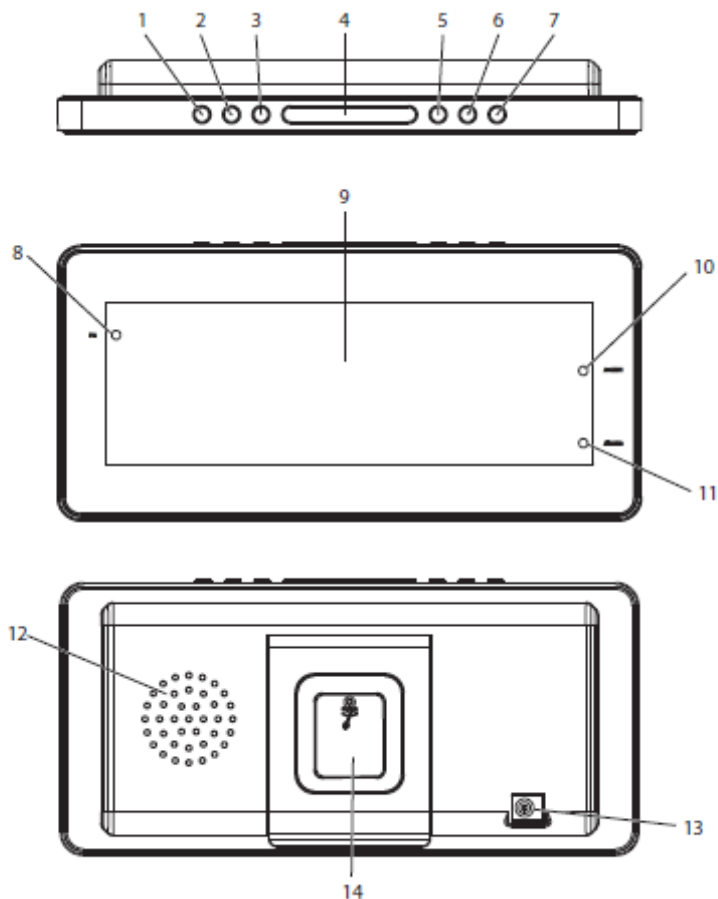
**UPOZORNENIE:**

ABY NEDOŠLO K ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, UMIESTNITE ŠIROKÝ HROT ZÁSTRČKY NAD ŠIROKÚ ŠTRBINU A ZASUŇTE ZÁSTRČKU AŽ NA DORAZ.

**VAROVANIE:**

NA MINIMALIZÁCIU NEBEZPEČENSTVA VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE TOTO ZARIADENIE PÔSOBENIU DAŽĎA ČI VĽHKOSTI.

## UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV



1. Tlačidlo Time Set (Nastavenie času)
2. Tlačidlo ▼
3. Tlačidlo ▲
4. Tlačidlo Snooze/Dimmer (Opakované budenie/Tlmenie jasu)
5. 📞 Tlačidlo 1
6. 📞 Tlačidlo 2
7. 📞 Tlačidlo
8. LED indikátor PM (Odpoludnia)
9. Displej
10. LED indikátor Alarm1 (Budík 1)
11. LED indikátor Alarm2 (Budík 2)
12. Reproduktor
13. Konektor DC (Jednosmerné napájanie)
14. Priestor na záložnú batériu

## ZDROJ ENERGIE TOHTO PRÍSTROJA

Tento prístroj je navrhnutý na napájanie pomocou 9 V sieťového adaptéra. Pripojte malý konektor adaptéra do konektora DC (jednosmerné napájanie). Pripojte sieťový adaptér do akejkoľvek vhodnej zásuvky v domácnosti s napätím 230 V ~ (stried.), 50 Hz, zvislým alebo vodorovným smerom.

## ZÁLOŽNÁ BATÉRIA:

Do prístroja môžete vložiť 1 gombíkovú 3 V batériu CR2025 (nie je súčasťou príslušenstva) a používať ju ako záložnú batériu na zachovanie času pri výpadku sieťového napájania. V prípade výpadku sieťového napájania sa na displeji hodín prestane zobrazovať čas, ale prevádzka hodín zostane nepretržitá a bude sa udržiavať aktuálny čas. Ak je použitá záložná batéria, zobrazenie hodín a ďalšie funkcie sa po obnovení dodávky elektrickej energie obnovia. Záložnú batériu je nutné v prípade potreby vymeniť; ak nebudete hodiny dlho používať alebo ak ich chcete na dlhší čas uskladniť, vyberte z nich, prosím, batériu.

## NASTAVENIE ČASU A DÁTUMU

1. Stlačte a podržte tlačidlo TIME SET – na LCD displeji začne blikať čas hodín.
2. Stlačením tlačidla ▲ alebo ▼ nastavte počet hodín a potom stlačte tlačidlo TIME SET – začne blikať počet MINÚT. Stlačením tlačidla ▲ alebo ▼ nastavte počet minút.
3. Stlačte znovu tlačidlo TIME SET a stlačením tlačidla ▲ alebo ▼ nastavte režim 12H (12 hodín) alebo 24H (24 hodín).
4. Stlačte tlačidlo TIME SET na potvrdenie: na displeji začne blikať rok – pomocou tlačidla ▲ alebo ▼ ho nastavte
5. Stlačte tlačidlo TIME SET na potvrdenie: na displeji začne blikať mesiac – pomocou tlačidla ▲ alebo ▼ ho nastavte
6. Stlačte tlačidlo TIME SET na potvrdenie: na displeji začne blikať dátum – pomocou tlačidla ▲ alebo ▼ ho nastavte
7. Stlačte tlačidlo TIME SET na potvrdenie: na displeji sa obnoví normálne zobrazenie

### **Budík je možné aktivovať v niektorom z 10 režimov:**

1. Na displeji je zobrazené 1-7, budík je aktívny od Pondelka do Nedele
2. Na displeji je zobrazené 6-7, budík je aktívny v Sobotu a Nedeľu
3. Na displeji je zobrazené 1-5, budík je aktívny od Pondelka do Piatka
4. Na displeji je zobrazené 1, budík je aktívny iba v Pondelok
5. Na displeji je zobrazené 2, budík je aktívny iba v Utorok
6. Na displeji je zobrazené 3, budík je aktívny iba v Strediu
7. Na displeji je zobrazené 4, budík je aktívny iba vo Štvrtok
8. Na displeji je zobrazené 5, budík je aktívny iba v Piatok
9. Na displeji je zobrazené 6, budík je aktívny iba v Sobotu
10. Na displeji je zobrazené 7, budík je aktívny iba v Nedeľu

## NASTAVENIE BUDÍKA

1. Stlačte a podržte tlačidlo „⏰“ – začne blikať počet HODÍN a indikátor ALARM 1 (Budík 1). Stlačením tlačidla ▲ alebo ▼ nastavte počet hodín. Po nastavení požadovaného počtu hodín stlačte tlačidlo „⏰“ – začne blikať počet MINÚT. Stlačením tlačidla ▲ alebo ▼ nastavte počet minút.
2. Stlačte tlačidlo „⏰“ na potvrdenie – na displeji začne blikať aktívny režim budíka. Stlačením tlačidla ▲ alebo ▼ nastavte požadovaný režim
3. Stlačte tlačidlo „⏰“ na potvrdenie – začne blikať čas HODÍN a indikátor ALARM 2 (Budík 2). Stlačením tlačidla ▲ alebo ▼ nastavte počet hodín. Po nastavení požadovaného počtu hodín stlačte tlačidlo „⏰“ – začne blikať počet MINÚT. Stlačením tlačidla ▲ alebo ▼ nastavte počet minút.
4. Stlačte tlačidlo „⏰“ na potvrdenie – na displeji začne blikať aktívny režim budíka. Stlačením tlačidla ▲ alebo ▼ nastavte požadovaný režim
5. Stlačte tlačidlo „⏰“ na potvrdenie

### AKTIVÁCIA BUDÍKA (BUDÍK 1)

Opakovaným stlačením tlačidla „⏰1“ zobrazte na displeji indikáciu „bb“ a počkajte 3 sekundy, než sa na displeji obnoví normálne zobrazenie a než sa rozsvieti indikátor Alarm 1 (Budík 1). V nastavený čas budíka sa ozve bzučiak.

### ZRUŠENIE BUDÍKA (BUDÍK 1)

Opakovaným stlačením tlačidla „⏰1“ zobrazte na displeji indikáciu „OFF“ (Vypnuté) a počkajte 3 sekundy, než sa na displeji obnoví normálne zobrazenie a než zhasne indikátor Alarm 1 (Budík 1).

### NASTAVENIE BUDÍKA 2

Rovnako ako pri budíku 1. Musíte len stlačiť tlačidlo „⏰2“ namiesto tlačidla „⏰1“.  
(Namiesto indikátora Alarm 1 sa rozsvieti indikátor Alarm 2.)

### ZASTAVENIE BUDÍKA

Stlačte tlačidlo „⏰“ – budík znovu zazvoní ďalší deň

### FUNKCIA OPAKOVANÉHO BUDENIA

Ak si chcete ešte niekoľko minút zdriemnuť, môžete stlačením tlačidla SNOOZE/DIMMER budenie o približne 9 minút odložiť.

## FUNKCIA TLMENIA JASU

V normálnom režime (nie v režime budíka) nastavte opakovaným stlačením tlačidla SNOOZE/DIMMER úroveň jasú LED segmentov na požadovanú hodnotu

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Spotreba energie:	3 W
Sieťový adaptér:	AC (stried.) 9 V, 250 mA (je súčasťou dodávky)
Záložná batéria:	1 × CR2025, 3 V (nie je súčasťou dodávky)
Rozmery:	182 × 154 × 238 mm
Hmotnosť:	210 g

# POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

## LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta.

Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

# SENCOR®

## SK Záručné podmienky

Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

### Záruka sa nevzťahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodu a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.;
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy);
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom);
- prípady, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa neshoduje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch).

### Gestor servisu na SK:

**FAST PLUS, Na Pántoch 18, 831 06 Bratislava; tel: 02 49 1058 53-54**

Viac informácií nájdete na [www.sencor.sk](http://www.sencor.sk).